**イ ン フ ル エ ン ザ 治 ゆ 報 告 書**

保護者の皆様へ Aos pais ou responsáveis

インフルエンザは、法令の規定により出席停止となり、出席停止期間も同様に定められています。

De acordo com a lei, os alunos quem foram infectados com Influenza serão suspendidos pelas aulas e o período de suspensão é determinado a lei.

登校再開時には、**必ず保護者の方が下記に必要事項を記入・押印**して、学校へ提出してください。

Favor, preencher os assuntos necessários do relatório de cura seguinte e carimbar nele. É necessário entregá-lo à escola para ir à escola novamente.

**Relatório de Cura \* Influenza \***

Diretor(a) da 高岡市立Escola Municipal de　　　　　　学校長　殿

　　　年Série　　組Turma　児童生徒氏名Nome do aluno(a)

　　　　　 保護者氏名Nome do respnsável　　　　　　　　　　　　　　　Carimbo

医療機関で診察を受け、「インフルエンザ（疑いを含む）」と診断されました。その後、治ゆしましたので、報告いたします。

Foi consultado no hospital e diagnosticado com Influenza. Depois desse, informo que já fo curado.

記Nota

１　診　　断　　名Nome da doença Influenza

インフルエンザInfluenza（　Ａ型 Tipo A　・　Ｂ型 Tipo B　）

※　型がわかっている場合は、該当するものに○を付けてください。

 Se souber o tipo de Influenza, favor, marcá-lo com o circulo.

２　発症日からの経過　( 太枠内を記入してください。)

 As condições de sáude desde quando foi diagnosticado com Influenza.

 Favor, preencher a parte da coluna que está marcada com a linha grossa.

1. 発症日 ：月日・曜日を記入してください。

Favor, preencher a data e dia da semana que foi diagnosticado.

**※　発熱した日または診断されるきっかけとなった症状がみられた日**

 **O dia que foi diagnosticado ou o dia que apareceram os sintomas.**

1. 発熱の有無Tem febre ou não：
2. その日の最高体温を記入してください。平熱に戻った日を**解熱日**とします。

Favor, marcar a temperature corporal mais alta no dia. O dia que ficou sem febre é o dia que a temperatura corporal voltou a normal.

※　登校可能な日を過ぎても体調がすぐれない場合は、無理をさせないでください。

 No caso não estiver bem de saúde mesmo que passou o dia possivél para ir à escola, não deixe fazer força.

＜　出席停止期間　O período de suspensão＞・・・上の表の着色した部分 A parte que está colorida da tablea

※　発症した後５日を経過し、かつ、解熱した後２日を経過するまで

 5 dias após os sintomas aparecem e depois de 2 dias abixar a febre.

　　　　（解熱した後２日を経過しても、発症日から５日を経過しない場合は、登校できません。）

Mesmo que 2 dias depois se passam a febre, caso não tiverem passado 5 dias desde os sintomas aparecem, não pode comparecer à escola.

※　発症後５日を経過していても、解熱していない場合は、解熱日によって、出席停止期間が延長されます。

 Mesmo que 5 dias passam depois de ser diagnosticado, caso tiver febre ainda, o período de suspensão será prolongado pelo dia que ficou sem febre.

３　診断日・受診先　Dia que foi diagnosticado/ nome do hospital ou insitituição médica

令和Reiwa　　　年ano　　　月mês　　　日dia（　　）・

医療機関名Nome do hospital/instituição médica

４　登校する日　O dia que irá à escola

令和Reiwa　　　年ano　　　月mês　　　日dia（　　）

※　医師から登校を認められた日 o dia autorizada pelo(a) medico(a) para ir à escola

**＜＜学校記入欄＞＞ A coluna que a escola preenche**

　出席停止期間　令和　　　年　　　月　　　日（　　　）～　令和　　　年　　　月　　　日（　　　）

O período de suspensão: Reiwa ano mês dia ( ) até Reiwa ano mês dia ( )